



ORDEN DE LA CONSEJERA DE EDUCACIÓN POR LA QUE SE ACUERDA EL INICIO DEL PROCEDIMIENTO DE ELABORACIÓN DEL PROYECTO DE DECRETO DE MODIFICACIÓN DEL DECRETO POR EL QUE SE CREA EL ÓRGANO ESTADÍSTICO ESPECÍFICO DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Y SE ESTABLECE SU ORGANIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO.

Tras el comienzo de la XIII legislatura, y la entrada en vigor del Decreto 18/2024, de 23 de junio, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, se procedió a la reordenación de la estructura departamental de la Administración de la Comunidad Autónoma.

Después de la entrada en vigor del Decreto 381/2024, de 19 de noviembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Educación es necesaria la modificación del Decreto 74/2009, de 31 de marzo, de creación del Órgano Estadístico Específico del Departamento de Educación.

El artículo 12.1 del Decreto 381/2024, señala que la Dirección de Infraestructuras, Recursos y Tecnologías tiene atribuidas las siguientes funciones y áreas de actuación:

h) El ejercicio de las funciones que correspondan al Departamento en materia de estadística, adscribiéndosele el órgano estadístico específico del Departamento de Educación.

Por su parte el Departamento de Ciencia, Universidades e Innovación ha iniciado el procedimiento de elaboración del Decreto por el que se crea el Órgano Estadístico Específico en dicho Departamento y se establece su organización y funcionamiento.

Tal y como se prevé en el Decreto 180/1993, de 22 de junio, por el que se regulan los Órganos Estadísticos Específicos de los Departamentos del Gobierno, cada departamento solamente podrá dotarse de un único órgano estadístico específico.

AGINDUA, HEZKUNTZA SAILBURUARENA, ZEINAREN BIDEZ ERABAKITZEN BAITA HEZKUNTZA SAILAREN ESTADISTIKARAKO ORGANO BEREZIA SORTU ETA HAREN ANTOLAKETA ETA FUNTZIONAMENDUA EZARTZEN DITUEN DEKRETUA ALDATZEKO DEKRETU-PROIEKTUA EGITEKO PROZEDURA HASTEKO AGINTZEN DUENA.

XIII. legegintzaldia hasita, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta sail bakoitzaren egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren ekainaren 23ko 18/2024 Dekretua indarrean sartu ondoren, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sailen egitura berrantolatu berri da.

2024ko azaroaren 19ko 381/2024 Dekretua, Hezkuntza Sailaren egitura organiko eta funtzionala ezartzen duena, indarrean sartu eta gero, 2009ko martxoaren 31ko 74/2009 Dekretua, Hezkuntza Sailaren Estatistika Organo Espezifikoa sortzen duena, aldatu behar da.

381/2024 Dekretuko 12.1 artikulua adierazten du Azpiegitura, Baliabide eta Teknologia Zuzendaritzak hurrengo funtzio eta jardura arlo hauek dituela esleituta:

h) Estatistikaren arloan Sailari dagokion funtzioak betetzea, Hezkuntza Sailaren estatistika-organo berezia atxikituz.

Bestalde, Zientzia, Unibertsitate eta Berrikuntza Sailak Sail horretan Estatistika Organo Espezifikoa sortu eta horren antolaketa eta funtzionamendua ezartzen duen Dekretua egiteko prozedurari ekin dio.

Jaurlaritzako Sailen Estatistikarako Organo Bereziak arautzen dituen ekainaren 22ko 180/1993 Dekretuan aurreikusitakoaren arabera, sail bakoitzak Estatistikarako Organo Berezia bakarra izan ahal izango du

<p>En cuanto a los requisitos formales, el citado Decreto 180/1993 exige que su creación se haga por Decreto, acompañado de una memoria justificativa de su creación y de los medios materiales y personales adscritos al mismo, junto con la descripción de sus objetivos y planes de actuación. Así mismo, habrá de emitir informe la "Euskal Estatistika Batzordea/ Comisión Vasca de Estadística".</p> <p>El procedimiento de elaboración de dicho Decreto habrá de ajustarse a lo establecido en la Ley 6/2022, de 30 de junio, del procedimiento de elaboración de las disposiciones de carácter general (en adelante, Ley 6/2022), y cumplir los trámites e informes considerados necesarios.</p> <p>El artículo 12.1 de dicha ley indica que el procedimiento de elaboración de las disposiciones de carácter general se iniciará por orden del consejero o consejera titular del departamento competente por razón de la materia sobre la que versen. En este caso, la competencia para ordenar el inicio del referido procedimiento viene atribuida a la Consejera de Educación.</p> <p>Por todo ello, y sobre la base del contenido necesario que debe tener la Orden de Iniciación, conforme al artículo 13.1 de la Ley 6/2022,</p>	<p>Baldintza formalei dagokienez, 180/1993 Dekretuak dekretu bidez sortzea eskatzen du. Dekretuaren proposamena egin dezan, Sailak, testuarekin batera aurkeztu dituen agiriez aparte, honako hauek justifikatuko dituen deskripzio-memoria bat aurkeztu beharko du: sortzeari buruzkoa, medio materialak, EOBar atxikiko zaizkion langileak, helburuak, eta ekintza-planak. Era berean, "Euskal Estatistika Batzordea/Comisión Vasca de Estadística" Erakundeak txostena egin beharko du.</p> <p>Dekretu hori egiteko prozedurak Xedapen Orokorrek Egiteko Prozeduraren ekainaren 30eko 6/2022 Legean (aurrerantzean, 6/2022 Legea) ezarritakoari jarraitu beharko dio, eta beharrezkotzat jotzen diren izapideak eta txostenak bete beharko ditu.</p> <p>Lege horren 12.1 artikulua adierazten du xedapen orokorrak egiteko prozedura xedapen horien gaiaren gainean eskumena duen saileko sailburuaren aginduz hasiko dela. Kasu honetan, prozedura hau hasteko agindua emateko eskumena Hezkuntzako sailburuari dagokio.</p> <p>Horregatik guztiagatik, eta 6/2022 Legearen 13.1 artikulua arabera Prozedura hasteko Aginduak izan behar duen edukietan oinarrituta, honako hau</p>
---	---

<p style="text-align: center;">RESUELVO</p> <p>PRIMERO. - Objeto de la presente Orden y competencia para ordenar la iniciación del procedimiento.</p> <p>El Decreto 74/2009, de 31 de marzo, crea el Órgano Estadístico Específico del Departamento de Educación y se establece su organización y</p>	<p style="text-align: center;">EBATZI DUT</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p>LEHENENGOA.- Agindu honen xedea eta prozedura hasteko agindua emateko eskumena.</p> <p>Hezkuntza Sailaren Estatistika Organo Berezia sortu eta horren antolamendua eta funtzionamendua ezartzen ditu martxoaren 31ko</p>
---	--

<p>SEGUNDO. - Objeto y finalidad de la norma a elaborar.</p> <p>El proyecto de Decreto que se va a elaborar tiene por objeto la modificación del Decreto por el que se crea el Órgano Estadístico Específico del Departamento de Educación y establecer su organización y funcionamiento.</p>	<p>BIGARRENA.- Egin beharreko arauaren xedea eta helburua.</p> <p>Landuko den dekretu-proiektuaren xedea da Hezkuntza Saileko Estatistikarako Organo Berezia sortu eta haren antolamendua eta funtzionamendua ezartzen dituen dekretua aldatzeko Dekretu-proiektua egiteko prozedura hastea..</p>
--	--

<p>TERCERO. - Viabilidad jurídica y material de la norma que se elabora.</p> <p>La norma proyectada constituye una manifestación de la potestad que el artículo 10.37 del Estatuto de Autonomía del País Vasco, aprobado por la Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, atribuye a la Comunidad Autónoma de Euskadi; es decir, de la competencia exclusiva en materia de estadística del País Vasco para sus propios fines y competencias.</p> <p>Además, la Ley 4/1986 de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, al establecer la organización estadística determina que, además del Euskal Estatistika Erakundea/Instituto Vasco de Estadística, resultan competentes en materia de estadística los departamentos del Gobierno que se doten de un Órgano Estadístico Específico (OEE) que permita diferenciar claramente entre su actuación estadística de la administrativa.</p>	<p>HIRUGARRENA.- Egiten den arauaren bideragarritasun juridikoa eta materiala.</p> <p>Proiektatutako araua abenduaren 18ko 3/1979 Lege Organikoak onartutako Euskal Herriaren Autonomia Estatutuaren 10.37 artikulua Euskal Autonomia Erkidegoari ematen dion ahalmenaren adierazpen bat da; hau da, Euskal Autonomia Erkidegoak bere helburu eta eskumen propioetarako estatistikaren arloan duen eskumen eksklusiboaren adierazpen bat.</p> <p>Gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikari buruzko apirilaren 23ko 4/1986 Legeak, estatistika-antolaketa ezartzean, ezartzen du, Euskal Estatistika Erakundeaz gain, estatistikaren arloan eskumena dutela Estatistikarako Organo Berezia bat (EOB) duten Jaurlaritzako sailek, beti ere argi eta garbi bereizten bada bere jardun estatistikoa eta administratiboa.</p>
---	--

<p>El Decreto 180/1993, de 22 de junio, regula la creación, organización y funcionamiento de los Órganos Estadísticos Específicos de los Departamentos del Gobierno Vasco, de conformidad con lo previsto en los artículos 26 y 27 de la Ley 4/1986, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi y demás normativa complementaria.</p> <p>CUARTO. - Repercusión en el ordenamiento jurídico.</p> <p>La aprobación de la norma proyectada supondrá la modificación del Decreto 74/2009, de 31 de marzo, por el que se crea el Órgano Estadístico Específico del Departamento Educación y se establece su organización y funcionamiento.</p>	<p>Ekainaren 22ko 180/1993 Dekretuak Jaurlaritzako sailen Estatistikarako Organo Bereziak arautzen ditu, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 26. eta 27. artikuluetan eta gainerako arau osagarrietan aurreikusitakoarekin bat etorritz.</p> <p>LAUGARRENA.- Ordenamendu juridikoan izango duen eragina.</p> <p>Dekretu-proiektua onartzeak Hezkuntza Sailaren Estatistika Organo Berezia sortu eta horren antolamendua eta funtzionamendua ezartzen dituen martxoaren 31ko 74/2009 Dekretua aldatzea ekarriko du berekin.</p>
<p>QUINTO. – Impacto en función del género.</p> <p>Dado el carácter esencialmente organizativo de la norma, no le es exigible la realización del Informe de Impacto en Función del Género, ya que le es aplicable la excepción prevista en el apartado 2.1.b ii) de la primera de las directrices sobre la realización de la evaluación previa del impacto en función del género y la incorporación de medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad de mujeres y hombres, aprobadas por Acuerdo del Consejo de Gobierno de 21 de agosto de 2012, que excluye expresamente de su emisión a los proyectos que regulan la creación, organización y funcionamiento de órganos consultivos, de asesoramiento, investigación y coordinación compuestos exclusivamente por personal de las administraciones públicas.</p> <p>SEXTO. Impacto económico y presupuestario.</p> <p>El artículo 13.1.d) de la Ley 6/2022 requiere que la Orden de inicio contenga una aproximación sobre la posible incidencia en los presupuestos de las administraciones públicas afectadas, en la materia concernida y, en su caso, en el sector de</p>	<p>BOSGARRENA.- Generoaren arabeko eragina.</p> <p>Araua funtsean antolaketazkoa denez, ezin da eskatu Generoaren arabeko Eraginari buruzko Txostena egitea. Izan ere, Gobernu Kontseiluaren 2012ko abuztuaren 21eko “genero eraginaren aurreko ebaluazioa gauzatzeari buruzko jarraibideak onartzeko eta gizonen eta emakumeen arteko desberdintasunak ekidin eta berdintasuna sustatzeko neurriak hartzeko erabakiko” lehenengo jarraibideko 2.1.b.ii) atalak xedatzen du funtsean antolaketa-izaera duten xedapen orokorretarako proiektuek, eta zehazki kasu honetan Kontsulta, aholkularitza-, ikerketa- eta koordinazio-organoen sorrera, antolaketa eta funtzionamendua arautu eta, aldi berean, herri-administrazioetako langilez soilik osatuta dauden proiektuak ez dutela generoaren arabeko eraginari buruzko txostenik beharko.</p> <p>SEIGARRENA.- Ekonomia- eta aurrekontu-eragina.</p> <p>6/2022 Legearen 13.1.d) artikulua arabera, hasteko Aginduak Arauak ukituko dituen administrazio publikoen aurrekontuetan izango duen eraginari buruzko hurbilketa bat egin beharko du, dena delako gai horretan nahiz, kasuan kasu, dagokion jarduera-sektorean izango duena, baita</p>

<p>actividad de que se trate, así como sobre los beneficios y las cargas administrativas que pueda conllevar la propuesta para la ciudadanía, con especial referencia al impacto sobre las pequeñas y medianas empresas.</p>	<p>proposamenak herritarrentzat izan ditzakeen onurei eta zama administratiboei buruzkoa ere, eta, bereziki, enpresa txiki eta ertainetan izan dezakeen eraginari buruzkoa</p>
<p>Dado que el proyecto de Decreto que se va a elaborar tiene por objeto la modificación del Decreto por el que se crea el Órgano Estadístico Específico del Departamento de Educación, sin afección alguna al resto de Administraciones y a la ciudadanía, bastará con que se incorpore al expediente una memoria económica relativa al proyecto, en la que se analicen las repercusiones económicas de la propuesta, de conformidad con el artículo 42 del Decreto 464/1995, de 31 de octubre, por el que se desarrolla el ejercicio del control económico interno y la contabilidad en el ámbito de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p> <p>SÉPTIMO. - Trámites e informes procedentes.</p> <p>La tramitación del expediente se realizará a través de la aplicación informática de tramitación electrónica "Tramitagune", de conformidad con el Acuerdo de Consejo de Gobierno de 12 de diciembre de 2017, por el que se aprueban las instrucciones para la tramitación electrónica de determinados procedimientos de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p> <p>De acuerdo con lo dispuesto en el apartado e) del artículo 13.1 de la Ley 6/2022, la Orden de inicio debe señalar los trámites e informes que se estimen procedentes en razón de la materia y el contenido de la regulación propuesta.</p>	<p>Dekretu-proiektuaren xedea Hezkuntza Saileko Estatistika-Organoren Berezia sortzen duen Dekretua aldatzea denez, gainerako administrazioei eta herritarrei eragin gabe, nahikoa izango da espedienteari proiektuari buruzko memoria ekonomikoa bat eranstea, proposamenaren ondorio ekonomikoa aztertzeko, Euskal Autonomi Elkartearen Administrazio Publikoaren barneko ekonomia-aren kontrola eta kontabilitatea garatzen dituen urriaren 31ko 464/1995 Dekretuaren 42. artikularekin bat etorritik.</p> <p>ZAZPIGARRENA.- Egin beharreko izapideak eta txostenak.</p> <p>Espedientea izapidetzeko "Tramitagune" aplikazio informatikoa erabiliko da, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren zenbait prozeduraren izapidetze elektronikorako jarraibideak onartzen dituen Gobernu Kontseiluaren 2017ko abenduaren 12ko Erabakiarekin bat etorritik.</p> <p>6/2022 Legearen 13.1 artikularen e) atalean xedatutakoaren arabera, hasteko Aginduan adierazi behar gaia eta proposatuko den arauketaren edukia direla-eta bidezko iritzitako izapide eta txostenen zerrenda, adierazita zergatik den eraginkorra, egokia eta beharrezkoa gaiaren berezitasunagatik edo lortu nahi diren xedeengatik nahitaezkoa ez den izapide bakoitza sartzea.</p>

1.- En cuanto a la redacción del proyecto de Decreto, ésta se efectuará atendiendo al contenido de esta Orden de inicio, teniendo en cuenta las opciones que mejor se acomoden a los objetivos perseguidos y al resultado de las consultas que se estimen convenientes para garantizar el acierto y legalidad de la regulación prevista.

1.- Dekretu-proiektua idazteko, hasteko agindu honen edukia hartuko da kontuan, lortu nahi diren helburuetara ondoen egokitzen diren aukerak eta aurreikusitako araudiaren egokitasuna eta legezkotasuna bermatzeko egokitzat jotzen diren kontsulten emaitzak kontuan hartuta.

Conforme al artículo 14.5 de la Ley 6/2022, el texto elaborado debe ser redactado de forma bilingüe, garantizando la igualdad entre las dos lenguas en la elaboración de las versiones lingüísticas a lo largo de todo el proceso de redacción de la norma. El texto deberá estar redactado de forma bilingüe, antes de someterse a su aprobación previa y ulterior tramitación en la fase de instrucción. Asimismo, el texto debe ser redactado haciendo un uso no sexista e inclusivo del lenguaje.

2.- Dado el carácter esencialmente organizativo de la norma proyectada, no se estima necesario efectuar el trámite de consulta pública previa a su redacción, previsto en el artículo 133 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (en adelante LPAC), así como en el artículo 11 de la Ley 6/2022, que tiene por objeto recabar la opinión de los sujetos y sus organizaciones más representativas potencialmente afectadas por la futura norma.

6/2022 Legearen 14.5 artikulua araberan, egindako testua bi hizkuntza ofizialetan idatzi beharko da, bertsio linguistikoen lanketan bi hizkuntzen arteko berdintasuna bermatuz araua idazteko prozesu osoan zehar. Testuak bi hizkuntzetan idatzita egon beharko du, alde zuzenetik onartzeko izapidea egin eta ondorengo instrukzio-fasean izapidetu baino lehen. Era berean, testua hizkuntzaren erabilera ez-sexista eta inklusiboa eginez idatzi beharko da.

2.- Proiektaturiko araua funtsean antolaketazkoa denez, ez da beharrezkotzat jotzen alde zuzeneko kontsulta publikoaren izapidea egitea, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 133. artikuluan eta 6/2022 Legearen 11. artikuluan aurreikusitakoari jarraiki.

3.- En virtud de lo expuesto en el apartado quinto de la presente Orden no se incluirá un informe de evaluación de impacto en función del género.

4.- De acuerdo con el artículo 13.2 de la Ley 6/2022, la presente Orden de inicio será objeto de publicación en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y en Legegunea. Dicha publicación supondrá la comunicación automática al conjunto de los departamentos, a fin de que, en su caso, puedan formular observaciones respecto al acierto y oportunidad de la iniciativa.

3.- Agindu honen bosgarren atalean azaldutakoaren arabera, ez da sartuko generoaren araberako eraginaren ebaluazioari buruzko txostenik.

4.- 6/2022 Legearen 13.2 artikuluaen arabera, hasteko agindu hau Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren egoitza elektronikoa iragarki-taulan eta Legegunean argitaratuko da. Argitalpen horrek sail guztiei automatikoki jakinaraztea ekarriko du, hala badagokio, ekimenaren trebetasunari eta egokitasunari buruzko oharra egin ahal izan ditzaten.

5.- Se elaborará, con carácter preceptivo, una memoria del análisis de impacto normativo, que deberá contener o reiterar respecto a la Orden de inicio cualquier extremo que pueda ser relevante a criterio del órgano proponente y, en todo caso, el contenido al que hace referencia el apartado 3 del artículo 15 de la Ley 6/2022.

6.- En el expediente deberá constar, la memoria económica referida en el apartado sexto de la presente Orden.

7.- Elaborados los citados documentos, se someterá el proyecto de Decreto a la aprobación previa, mediante Orden de la Consejera de Educación.

De conformidad con lo dispuesto en el apartado primero (punto 2) del Acuerdo de Consejo de Gobierno, adoptado en su sesión celebrada en fecha 28 de diciembre de 2010, por el que se aprueban las instrucciones de tramitación en el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general, la iniciativa normativa promovida se dará a conocer mediante la inserción de la

5.- Arau-eraginaren azterketari buruzko memoria bat egingo da nahitaez. Txosten horretan, proposamena egin duen organoaren iritziz garrantzitsua izan daitekeen edozein alderdi jaso edo errepikatu beharko da, bai eta 6/2022 Legearen 15. artikuluaen 3. paragrafoan aipatzen den edukia ere.

6.- Agindu honen seigarren atalean aipatutako memoria ekonomikoa jaso beharko da espedientean.

7.- Agiri horiek egin ondoren, dekretu-proiektua aldez aurretik onartu beharko da, Hezkuntza Saileko sailburuaren agindu bidez.

Xedapen orokorrak egiteko prozeduran izapideak egiteko jarraibideak onartzen dituen Gobernu Kontseiluaren 2010eko abenduaren 28ko bilkuran hartutako Erabakiaren lehenengo atalean (2. puntua) xedatutakoaren arabera, sustatzen den aragintza-ekimena jakitera emateko, aldez aurreko onarpen agindua Legesarea ezagutza partekatuko lankidetzaren argitaratuko da.

Orden de aprobación previa, junto con el proyecto normativo, en el espacio colaborativo de conocimiento compartido Legesarea.

Asimismo, de acuerdo con el artículo 16.3 de la Ley 6/2022, la Orden de aprobación previa, junto con el proyecto normativo, será objeto de publicación en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi. En el mismo sentido, y según lo estipulado en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, para dar cumplimiento al mandato de publicidad dispuesto en la misma y hacer público, en euskera y castellano, el texto del proyecto, se publicará en Legegunea. Asimismo, se publicarán las memorias e informes que conformen el expediente

Era berean, 6/2022 Legearen 16.3 artikularen arabera, aldez aurreko onarpenaren agindua eta arau-proiektua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren egoitza elektronikoaren iragarki-taulan argitaratuko dira. Ildo beretik, eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legean xedatutakoaren arabera, lege horretan ezarritako publizitate-agindua betetzeko eta proiektuaren testua euskaraz eta gaztelaniaz argitaratzeko, Legegunean argitaratuko da. Halaber, espediente osatzen duten memoriak eta txostenak argitaratuko dira.

8.- Con arreglo al vigente procedimiento de elaboración de disposiciones normativas, se estima que pueden ser procedentes de conformidad con el artículo 16 de la Ley 6/2022, los siguientes informes introducidos por vía reglamentaria o que no tengan un carácter esencial, y las siguientes consultas a los propios departamentos de la Administración General, que se realizarán todos de un modo simultáneo y durante el mismo plazo común de un mes, contado a partir de la publicación en la sede electrónica de la Administración General de la Comunidad Autónoma del texto de la disposición:

- a) Informe de EMAKUNDE – Instituto Vasco de la Mujer, de verificación de ausencia de relevancia de género, en aplicación del artículo 20.6 del texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo.
- b) Informe de la Dirección de normalización lingüística de las Administraciones Públicas, sobre la incidencia de las disposiciones de carácter general en la normalización del uso del euskera y su adecuación a la normativa vigente en materia lingüística, de acuerdo con lo establecido en el artículo 14.2.l) del Decreto 389/2024, de 26 de noviembre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Cultura y Política Lingüística, así como en virtud de lo determinado en el artículo 3 del Decreto 233/2012, de 6 de noviembre, por el que se establece el régimen de inclusión de la perspectiva de normalización del uso del euskera en el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general.
- c) Informe preceptivo de “Euskal Estatistika Batzardea/ Comisión Vasca de Estadística”, que deberá emitirlo dentro del procedimiento de elaboración, y antes de la aprobación de la disposición. Transcurrido un mes sin haber emitido dicho informe se entenderá que podrán seguirse las actuaciones correspondientes.: (Artículo 1.2.b) del Decreto 180/1993, de 22 de junio por el que

8.- Arau-xedapenak egiteko indarrean dagoen prozedurari jarraiki, 6/2022 Legearen 16. artikulua araberan beharrezkotzat jotzen dira erregelamendu bidez sartutako txosten hauek edo funtsezkoak ez direnak, bai eta Administrazio Orokorreko sailei beraiei egindako kontsulta hauek ere. Kontsulta horiek guztiak aldi berean eta hilabeteko epe komun berean egingo dira, xedapenaren testua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrearen egoitza elektronikoa argitaratzen denetik zenbatzen hasita:

- a) EMAKUNDE – Emakumearen Euskal Erakundearen txostena, genero-garrantzirik eza egiaztatzea, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak onartutako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistatik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bateginaren 20.6 artikulua aplikatuz.
- b) Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatzeko Zuzendaritzaren txostena, xedapen orokorrek euskararen erabileraren normalizazioan duten eraginari eta hizkuntzaren arloan indarrean dagoen araudira egokitzeari buruzkoa, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen azaroaren 26ko 389/2024 Dekretuaren 14.2.l) artikuluan ezarritakoaren arabera, eta xedapen orokorrak egiteko prozeduran euskararen erabileraren normalizazioaren ikuspegia txertatzeko araubidea ezartzen duen azaroaren 6ko 233/2012 Dekretuaren 3. artikuluan ezarritakoaren arabera
- c) “Euskal Estatistika Batzardea/Comisión Vasca de Estadística” ren nahitaezko txostena, araua egiteko prozeduraren barruan eta xedapena onartu aurretik eman beharko duena. Hilabete igaro eta txosten hori egin ez bada, dagozkion jarduketari jarraitu ahal izango zaiela ulertuko da. (Jaurlaritzako Sailen Estatistikarako Organo Bereziak arautzen dituen ekainaren

<p>se regulan los Órganos Estadísticos Específicos de los departamentos).</p> <p>d) <u>Informe de la Dirección de Gobierno Abierto y Buen Gobierno</u>, de acuerdo con el artículo 12.1-n) del Decreto 317/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno.</p> <p>e) <u>Informe de la Dirección de Empleo Público</u>, en ejercicio de la atribución efectuada a esa dirección por el artículo 18.2.a) de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, en relación con el artículo 17-l) del Decreto 317/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno.</p> <p>9- Atendiendo al contenido del proyecto de Decreto <u>no se consideran necesarios los trámites de audiencia e información pública</u>. Por su naturaleza de disposición organizativa, se exceptúa el proyecto de ambos trámites, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 6/2022.</p> <p>10.- <u>No se precisa realizar el trámite de consulta a otras Administraciones</u>. No es necesario consultar al resto de Administraciones Públicas Vascas, ya que se trata de una norma de carácter organizativo cuyo ámbito de aplicación de la norma es la administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco con su respectiva administración institucional y los demás entes instrumentales dependientes y adscritos a la misma.</p>	<p>22ko 180/1993 Dekretuaren 1.2.b) artikulua).</p> <p>d) <u>Gobernu Irekiaren eta Gobernu Onaren Zuzendaritzaren txostena</u>, Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernu Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 12.1-n) artikulua arabera.</p> <p>e) <u>Enplegu Publikoaren Zuzendaritzaren txostena</u>, Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 18.2.a) artikulua horri emandako eskumena erabiliz, eta Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernu Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 17-l) artikuluekin lotuta.</p> <p>9.- Dekretu-proiektuaren edukia kontuan hartuta, <u>ez dira beharrezkotzat jotzen entzunaldiaren eta jendaurreko informazioaren izapideak</u>. Antolaketa xedapena denez, bi izapideen proiektua salbuetsita dago, 6/2022 Legearen 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.</p> <p>10.- <u>Ez da beharrezkoa beste administrazio batzuei kontsulta egitea</u>. Ez da beharrezkoa gainerako euskal administrazio publikoei kontsulta egitea; izan ere, antolaketa izaerako araua da, eta arauaren aplikazio-eremua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra da, dagokion erakunde-administrazioarekin eta haren mendeko eta hari atxikitako gainerako erakunde instrumentalekin batera.</p>
--	--

<p>11.- Tampoco resulta necesario realizar <u>ningún trámite ante la Unión Europea.</u></p> <p>12.- Conforme al artículo 19 de la Ley 6/2022, deberán requerirse los siguientes <u>informes preceptivos de carácter esencial</u></p> <p>a) <u>Informe de legalidad del Servicio Jurídico central del Gobierno Vasco</u>, en virtud de lo establecido en el artículo 11.2 a) del Decreto 144/2017, de 25 de abril, del Servicio Jurídico del Gobierno Vasco. Con la solicitud de informe deberá remitirse una memoria resumen, con el contenido determinado por el artículo 11.3 del referido Decreto 144/2017.</p> <p>b) <u>Informe de control económico-normativo de la Oficina de Control Económico</u>, de conformidad con lo establecido en el artículo 7.a) del Decreto 313/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas, en relación con las previsiones contenidas en el capítulo IV del Título III del texto refundido de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 2/2017, de 19 de octubre; y en el Decreto 464/1995, de 31 de octubre, por el que se desarrolla el ejercicio del control económico interno y la contabilidad en el ámbito de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Deberá emitirse en el plazo de 15 días a contar desde la recepción, en la Oficina de Control Económico, del texto del proyecto de disposición normativa acompañado de la documentación requerida en función de su contenido.</p> <p>13.- Una vez finalizada la tramitación del proyecto de norma, y con carácter previo a su aprobación por el Consejo de Gobierno, se elaborará una <u>memoria sucinta de todo el</u></p>	<p>11.- Halaber, <u>ez da beharrezkoa Europar Batasunean inolako izapiderik egitea.</u></p> <p>12.- 6/2022 Legearen 19. artikulua arabera, <u>nahitaezko funtsezko txosten hauek</u> eskatu beharko dira:</p> <p>a) <u>Eusko Jaurlaritzaren Zerbitzu Juridiko Nagusiaren legezkontasun-txostena</u>, Eusko Jaurlaritzaren Zerbitzu Juridikoaren apirilaren 25eko 144/2017 Dekretuaren 11.2 a) artikuluan ezarritakoaren arabera. Txosten-eskaerarekin batera, laburpen-memoria bat bidali beharko da, 144/2017 Dekretuaren 11.3 artikuluan zehaztutako edukiarekin.</p> <p>b)</p> <p>b) <u>Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren ekonomia-eta arau-kontrolari buruzko txostena</u>, Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 313/2024 Dekretuaren 7.a) artikuluan ezarritakoarekin bat etorrituz, urriaren 19ko 2/2017 Legegintzako Dekretuak onartutako Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen testu bateginaren III. tituluko IV. kapituluaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren barneko ekonomiaren kontrola eta kontabilitatea garatzen dituen urriaren 31ko 464/1995 Dekretuan jasotako aurreikuspenei dagokienez. Arau-xedapenaren proiektuaren testua Kontrol Ekonomikoko Bulegoan jaso eta 15 eguneko epean igorri beharko da, proiektuaren edukiaren arabera eskatutako dokumentazioarekin batera.</p> <p>13.- Arau-proiektuaren izapidetzea amaitu ondoren, eta Gobernu Kontseiluak onartu aurretik, <u>prozedura osoaren memoria labur bat egingo da</u>, aurrekariak eta egindako izapideak aipatuz, 6/2022 Legearen 24.2 artikuluan ezarritakoaren arabera</p>
---	---

procedimiento, reseñando los antecedentes y trámites realizados, conforme a lo establecido en el artículo 24.2 de la Ley 6/2022.

14.- En cuanto a la publicidad y publicación del proyecto de Decreto, conforme al artículo 29 de la Ley 6/2022 y en virtud del artículo 64 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, sobre Ley de Gobierno, las normas reglamentarias se publicarán en el Boletín Oficial del País Vasco.

OCTAVO. - Sistema de redacción.

Conforme al artículo 8.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, así como al artículo 14.5 de la Ley 6/2022, el texto elaborado debe ser redactado de forma bilingüe, garantizando la igualdad entre las dos lenguas en la elaboración de las versiones lingüísticas a lo largo de todo el proceso de redacción de la norma. El texto deberá estar redactado de forma bilingüe, antes de someterse a su aprobación previa y ulterior tramitación en la fase de instrucción.

El sistema de redacción que se utilizará para el cumplimiento de lo dispuesto en el citado artículo 8.1 de la Ley 10/1982, será la traducción por los servicios de traducción IZO de la versión en castellano del texto normativo.

Asimismo, y en virtud del artículo 27.3 de la Ley 6/2022, a fin de garantizar la exactitud y equivalencia de la versión del texto articulado del proyecto en euskera respecto de la versión en castellano, y viceversa, de los textos que hayan de ser finalmente aprobados y que hayan de publicarse en el Boletín Oficial del País Vasco, el documento remitido para su publicación deberá contar con la certificación de la exactitud y equivalencia de la versión en euskera respecto a la versión en castellano, y viceversa, emitida por el Servicio Oficial de Traductores del IVAP.

14.- Dekretu-proiektuaren publizitateari eta argitalpenari dagokionez, 6/2022 Legearen 29. artikulua arabera eta Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 64. artikulua arabera, erregelamenduzko arauak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira.

ZORTZIGARRENA.- Idazketa-sistema.

Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 8.1 artikulua eta 6/2022 Legearen 14.5 artikulua arabera, egindako testua ele bitan idatzi behar da, arau idazteko prozesu osoan bi hizkuntzen arteko berdintasuna bermatuz. Testua bi hizkuntzatan idatzita egon beharko da, aldez aurretik onartu aurretik, eta, ondoren, instrukzio-fasean izapidetu aurretik.

10/1982 Legearen 8.1 artikuluan xedatutakoa betetzeko erabiliko den idazketa-sistema arau-testuaren gaztelaniazko bertsioa IZO itzulpen-zerbitzuek itzultzea izango da.

Era berean, eta 6/2022 Legearen 27.3 artikulua arabera, proiektuaren euskarazko testu artikulatua bertsioaren zehaztasuna eta baliokidetasuna bermatzeko, eta alderantziz, azkenean onartu behar diren eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu behar diren testuetan, argitaratzeko bidalitako dokumentuak IVAPeko Itzultzaile Zerbitzu Ofizialak emandako euskarazko bertsioaren zehaztasunaren eta baliokidetasunaren ziurtagiria izan beharko du, gaztelaniazko bertsioarekiko, eta alderantziz.

<p>NOVENO. Remisión de la presente Orden de inicio.</p> <p>Esta Orden se remitirá a la Dirección de Régimen Jurídico y Servicios del Departamento de Educación a los efectos de la elaboración del Decreto y tramitación del procedimiento anteriormente citado.</p> <p>DECIMO.- Una vez ultimado el procedimiento establecido, deberá someterse el proyecto de Decreto a la aprobación final del Consejo de Gobierno, y remitirse posteriormente para su publicación al Boletín Oficial del País Vasco. (Artículo 18 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno).</p>	<p>BEDERATZIGARRENA. Hasteko agindu hau bidaltzea.</p> <p>Agindu hau Hezkuntza Saileko Araubide Juridikoaren eta Zerbitzuen Zuzendaritzara bidaliko da, lehen aipatutako dekretua egiteko eta prozedura izapidetzeko.</p> <p>HAMARGARRENA.- Ezarritako prozedura amaitu ondoren, Gobernu Kontseiluak behin betiko onartu beharko du dekretu-proiektua, eta, ondoren, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu beharko da. (Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 18. Artikulua).</p>
---	--

En Vitoria-Gasteiz / Vitoria Gasteizen

La Consejera de Educación
Hezkuntzako Sailburua

BEGOÑA PEDROSA

Firmado electrónicamente / Elektronikoki sinatua